



Dekret

Decreto

des Landeshauptmanns

del Presidente della Provincia

Nr.

N.

15019/2020

1.6 Amt für Außenbeziehungen und Ehrenamt - Ufficio Relazioni estere e volontariato

Betreff:

Verein "Freizeitverein Zivilschutz - CIPRO"
mit Sitz in Bozen, Drususallee Nr. 116 –
Erlöschen der juristischen Person des
Privatrechts.

Oggetto:

Associazione "Associazione tempo libero -
Protezione civile - CIPRO" con sede in
Bolzano, Viale Druso n. 116 – dichiarazione
di estinzione della persona giuridica di
diritto privato.

Nach Einsichtnahme

in Art. 27 ZGB sowie in Art. 11 der Durchführungsbestimmungen zum ZGB;

in die Art. 4 und 6 DPR Nr. 361/2000;

Festgestellt,

dass der Verein „Freizeitverein Zivilschutz - CIPRO“ mit Dekret des Landeshauptmannes Nr. 198/1.1 vom 15.06.2011 anerkannt und in das Landesregister der juristischen Personen des Privatrechts unter der Nr. 394 eingetragen wurde;

nach Einsichtnahme in

das Ansuchen, eingegangen am 25.08.2020, Prot. Nr. 12.10/558383, des Liquidators des besagten Vereins, mit welchem beantragt wird, den Verein „Freizeitverein Zivilschutz - CIPRO“ für erloschen zu erklären;

den Beschluss der Vollversammlung des gegenständlichen Vereins, Urkundenrolle Nr. 17454, Sammlung Nr. 13433 vom 06.08.2020 der Dr. Elena Lanzi, Notar in Bozen, registriert in Bozen am 17.08.2020, öffentlicher Urkundenband Nr. 15274/1T, aus welchem hervorgeht, dass die Mitglieder einstimmig die Auflösung des Vereins beschlossen und Herrn Rudolf Pollinger, St. Nr. PLLRLF57H23A952R, Herrn Luigi Bergamo, St. Nr. BRGLGU57A12F1320 sowie Herrn Harald Pircher, St. Nr. PRCHLD64T01A952Z zum Liquidator ernannt haben;

die Ermittlungsakten und die dem Ansuchen beigelegten Unterlagen;

im Dafürhalten, dass die Voraussetzungen gegeben sind, den gegenständlichen Verein für erloschen zu erklären

verfügt
der Landeshauptmann

1. das Erlöschen des Vereins "Freizeitverein Zivilschutz - CIPRO" mit Sitz in Bozen, Drususallee Nr. 116, welcher mit Dekret des Landeshauptmannes Nr. 198/1.1 vom 15.06.2011 anerkannt und in das Landesregister der juristischen Personen des Privatrechts unter der Nr. 394 eingetragen wurde;

Visti:

l'art. 27 C.C. nonché l'art. 11 delle norme di attuazione al C.C.;

gli artt. 4 e 6 DPR n. 361/2000;

Constatato

che l'associazione "Associazione tempo libero - Protezione civile - CIPRO", riconosciuta con decreto del Presidente della Provincia n. 198/1.1 del 15.06.2011, è stata iscritta al registro provinciale delle persone giuridiche del diritto privato al n. 394;

visti

l'istanza pervenuta in data 25.08.2020, prot. n. 12.10/558383 del liquidatore dell'associazione in parola intesa ad ottenere la dichiarazione d'estinzione dell'associazione "Associazione tempo libero - Protezione civile - CIPRO";

la delibera dell'assemblea dell'associazione in oggetto, repertorio n. 17454, raccolta n. 13433 del 06.08.2020 della dott.ssa Elena Lanzi, notaio in Bolzano, registrato a Bolzano addì 17.08.2020, atti pubblici vol. 15274/1T, dalla quale emerge gli associati hanno deliberato all'unanimità lo scioglimento dell'associazione e nominato il signor Rudolf Pollinger, cod. fisc. PLLRLF57H23A952R, il signor Luigi Bergamo, cod. fisc. BRGLGU57A12F1320 e il signor Harald Pircher, cod. fisc. PRCHLD64T01A952Z quale liquidatore;

gli atti istruttori e quelli prodotti a corredo dell'istanza;

ritenuto che ricorrano i presupposti e requisiti per dichiarare l'estinzione dell'associazione in parola

il Presidente della Provincia
decreta

1. l'estinzione dell'associazione "Associazione tempo libero - Protezione civile - CIPRO" con sede in Bolzano, Viale Druso n. 116, riconosciuta con decreto del Presidente della Provincia n. 198/1.1 del 15.06.2011, è stata iscritta al registro provinciale delle persone giuridiche del diritto privato al n. 394;

2. die Eintragung der Liquidatoren Rudolf Pollinger, St. Nr. PLLRLF57H23A952R, Luigi Bergamo, St. Nr. BRGLGU57A12F132O sowie Harald Pircher, St. Nr. PRCHLD64T01A952Z, in das Landesregister der juristischen Personen;

3. eine Ablichtung dieses Dekretes den Verwaltern des besagten Vereines zu übermitteln;

4. eine Ablichtung des Dekretes der Präsidentin des Landesgerichtes zu übermitteln.

2. l'iscrizione dei liquidatori Rudolf Pollinger, cod. fisc. PLLRLF57H23A952R, Luigi Bergamo, cod. fisc. BRGLGU57A12F132O e Harald Pircher, cod. fisc. PRCHLD64T01A952Z, nel registro provinciale delle persone giuridiche;

3. di trasmettere copia del presente decreto agli amministratori dell'associazione in parola;

4. di trasmettere copia del decreto alla Presidente del Tribunale.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

- Arno Kompatscher -



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin La Direttrice d'Ufficio	NOTDURFTER JUDITH	27/08/2020
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	LUTHER KLAUS	27/08/2020
Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	27/08/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Judith Notdurfter

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 3 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Klaus Luther

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

27/08/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma